N°. 72. A°. 1831.

SURINAAMSCHE  COURANT

Van *Donderdag* den 8sten September.

SURINAME.

SCHEEPS - TIJDINGEN.

BINNENGEKOMEN.

Den 3den dezer, de Nd. Am. Brik *Aurelia*, Kapt T. FOSTER.

Den 4den, het Schip *Paramaribo*, Kapt. K. SPIEGELBERG, van Amsterdam; Passagiers: den Heer *J. van Praag*, Echtgenoot en *acht* Kinderen.

UITGEZEILD.

Den 4den, Z. M. Brik van Oorlog *de Courrier*, Kommandant Kapt. Luit. ter Zee J. VAN STRATEN, naar Curaçao.

BURGERLIJKE STAND.

Gedurende de maand Augustus 1831 zijn geboren:

Van het Mannelijk geslacht 17 personen.
» » Vrouwelijk » 8 »

25.

Levenlooze, van het Vrouwelijk geslacht, 1.

OVERLEDEN.

Van het Mannelijk geslacht 15 personen.
» » Vrouwelijk » 12 »

27.

Gehuwd: 2 paren.

TE PARAMARIBO OVERLEDEN GEDURENDE DE MAAND AUGUSTUS 1831.

Den 1sten, *Fanny* van *A. Henrich*, bij den H. Doop genaamd *Francisca*, oud 55 jaren.

Den 2den, *Kwasiba* van den Boedel *Jean Rocheteau*, oud 99 jaren.

Den 3den, *Johannes Jacobus Vinke*, oud 45 j.

Den 5den, *Carolina Hendrietta*, dochter van *Hendrietta* van *J. G. W. Bänffer*, oud 5 jaren, 2 maanden en 24 dagen.

Idem, *Sophia Geertruida Steffens*, dochter van de wed. *J. F. Steffens*, oud 12 jaren en 9 maanden.

Den 6den, *Hendrik Jan Kellevink*, oud circa 50 jaren.

Den 7den, *Jacob Jona*, oud 70 jaren.

Den 8sten, *Johanna* van *Cornelia* van *Geniets*, oud 52 jaren.

Den 9den, *Abraham Barend de Vries*, oud 38 jaren.

Idem, *Arij Sanson*, oud 72 jaren.

Den 10den, *Willem Halske*, oud 28 jaren.

Idem, *Adolf Avantuur van Windhorst*, oud na gissing 74 jaren.

Den 11den, *Carel Ludolph*, zoon van *Keetje* van de wed. *S. A. de Vries*, geb. *Abrahams*, oud circa 3 jaren.

Idem, *Josephina Brandon*, dochter van *Maria Herbertina Brandon*, oud circa 9 maanden.

Den 12den, *Truij* van *Isak Fritz Stolkert*, oud 40 jaren.

Idem, *Poll François Roos*, zoon van *Johanna Jacobina Maria Seijdespinner*, oud 6 jaren, 1 maand en 4 dagen.

Den 13den, *Santje van Roth*, oud 46 jaren.

Den 19den, *Johannes*, zoon van *Adjuba* van *Dominico Penselo*, oud 2 jaren en 3 m.

Den 22sten, *Maria Lucretia van Becker*, oud 36 jaren.

Den 23sten, *Sara Izidro*, huisvrouw van *Menaseh Abarbanel*, oud 64 jaren.

Idem, *Cornelis Hendrik Amse*, zoon van *Cornelis Amse*, oud 10 maanden.

Den 25sten, *Jacobus Weijne*, oud 37 jaren, 6 maanden en 11 dagen.

Den 27sten, *John Anne Wadleij*, zoon van wijlen *Franscis Moore*, oud 5 jaren.

Den 28sten, *Susanna Elisabeth Bernhard*, huisvrouw van *J. de Harken*, oud 66 jaren, 11 maanden en 10 dagen.

Idem, *Johannes Jacobus Mulker*, oud 80 jaren. (Milit. Hospit.)

Den 30sten, *Charlotte Paulina*, dochter van *Emilia* van *Cameron*, oud 10 maanden en 22 d.

Den 31sten, *Louis August Prehm*, zoon van *Christina* van *C. H. van Gerholdt*, oud 2 jaren en 3 maanden.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

De te Londen vergaderde Ministers der vijf groote Mogendheden, hebben de navolgende 18 artikelen doelmatig geoordeeld, om tot grondslag te strekken tot eene Vredes-verdrag, tusschen Belgie en Holland.

»Art. 1. Het grondgebied van Holland zal in zich bevatten, alle die landen, vestingen, steden en plaatsen, welke in het jaar 1790 het toenmalig gemeenebest der vereenigde provincien der Nederlanden uitmaakten.

»2. Tot Belgie zullen behooren, alle de overige landen, welke ten gevolge van het verdrag van 1815 behoord hebben tot het Koningrijk der Nederlanden.

»3. De vijf groote Mogendheden zullen hunne goede diensten verleenen, dat het groot hertogdom Luxemburg, *in statu quo* blijve, gedurende de onderhandeling welke de souverein van Belgie dien aangaande met den Koning der Nederlanden en het duitsche bondgenootschap (confederatie) zal openen. — welke onderhandeling als geheel afgescheiden zal beschouwd worden van die, welke de grensscheidingen van Holland en Belgie bepalen moet.

»De vesting van Luxemburg zal in vrije communicatie blijven tot Duitschland.

»4. Indien het bevonden mogt worden dat het gemeenebest der Vereenigde Nederlanden in 1790 over de stad Maastricht niet uitsluitend de souvereine magt uitoefende, dan zullen de beide partijen zoodanige middelen beramen, welke eene minnelijke schikking dienaangaande ten gevolge zullen hebben.

»5. Indien ten gevolge van art. 1 en 2, Holland en Belgie in bezit zouden geraken van plaatsen, welke door het grondgebied van de andere partij ingesloten zijn (*enclaves*), zoo zullen tusschen Holland en Belgie op eene minnelijke wijze zoodanige uitwisselingen bepaald worden, als met het belang van beide partijen meest overeenkomstig zal bevonden worden.

»6. De wederzijdsche ontruiming van landen, steden en vestingen zal onmiddelijk plaats hebben, onafhankelijk van de nadere schikking wegens de te bepalene uitwisselingen.

»7. De bestaande verordeningen in opvolging van art. 108 en 117 van de acte van het Weener-congres, betrekkelijk de vrije vaart op alle bevaarbare rivieren, zal mede toepasselijk zijn tot die, welke door Hollond en Belgie loopen.

»8. Zoo spoedig mogelijk zullen te Maastricht, Hollandsche en Belgische kommissarissen bijeenkomen, ten einde de grensscheidingen te bepalen. Zij zullen mede onderhandelen omtrent de uitwisselingen in opvolging van art. 5.

»9 en 10. Belgie zal zijn een neutrale staat, — het regt aan zich behoudende om zich tegen elken aanval, te verdedigen.

»11. Antwerpen zal eene handel-haven blijven, overeenkomstig art. 15 van het verdrag van Parijs van 30 Mei 1814.

»12. De verdeeling der schulden zal bepaald worden, zoodanig dat ieder der partijen tot zijn lasten zal blijven behouden, die welke vóór de vereeniging gecontracteerd waren; — zullende de latere in eene juiste evenredigheid door beide gedragen worden.

»13. Onmiddelijk zullen kommissarissen benoemd worden tot regeling van het bepaalde bij het vorig artikel, zoo dat Belgie provisioneel kunne bijdragen haar aandeel in de interest der schuld.

»14. Alle de krijgsgevangenen, zullen over en weder, 15 dagen na de aanneming dezer bepalingen, in vrijheid gesteld worden.

»15. De in beslagneming van private eigendommen zal in Holland en Belgie onmiddelijk ontheven worden.

»16. Geen inwoner van eenige land, streken, steden en vestingen welke ontruimd moeten worden, zal om zijn vroeger staatkundig gedrag, mogen vervolgd worden.

»17. De vijf Mogendheden behouden aan zich het regt, om hunne bemiddeling te verleenen, wanneer die door de belanghebbende partijen ingeroepen mogt worden.

»18. Deze bepalingen wederzijds goedgekeurd en aangenomen zijnde, zullen in een behoorlijk verdrag worden geconverteerd.

(Get.) ESTERHAZY.
TALLEYRAND.
PALMERSTON.
BULOW.
MATUSCHEWICZ.

Voor echt afschrift. (Get.) PALMERSTON.

(*Royal Gaz. of Brit. Guyana*; 18 *Augustus* 1831.)

NEDERLANDEN.

HAARLEM, 5 *Julij*. Den 2den heeft het belgisch congres de beraadslaging over de londensche voorstellen voortgezet.

De heer *de Brouckère* heeft zich ten sterkste tegen het aannemen derzelve verklaard, en gezegd, dat hij zijn ontslag zoude nemen, bij aldien de meerderheid anders over de zaak mogt denken.

De heer *Lecocq* verklaarde zich niet tegen het aannemen, doch wilde, dat de *status quo* omtrent Luxemburg tot Limburg werd uitgebreid, en dat Venlo niet ontruimd zoude worden. De vraag omtrent den linker oever der Schelde wilde hij onaangeroerd laten, tot dat Belgie zich in staat zoude bevinden, om zich van dat land meester te maken.

De heeren *Delwarde*, *Gendebien*, *Vauhobroeck de Moereghem*, *Zoude St. Hubert* en *Beytz* hebben zich voor het aannemen verklaard. Toen de eerstgenoemde dit zijn gevoelen uitte, ontstond zoo wel op de tribunes als in de vergadering een geweldig geraas, zoo dat de bevelhebber der gewapende magt in de zaal geroepen werd, en last ontving, om de tribunes, indien dezelve zich nogmaals deden hooren, met geweld te doen ontruimen.

De heeren *Helias d'Huddeghem*, *Gelders*, *Goethals*, *de Facqz* en *de Tiecken* hebben tegen de voorstellen geprotesteerd.

De heer *v. d. Weijer* heeft voorgesteld, dat het nationaal congres, de voorstellen der conferentie aannemende, het gouvernement zoude gelasten te bedingen 1° dat de enclaves in Holland, die bij art. 2 der voorstellen van de conferentie erkend worden tot Belgie te behooren, zullen worden aangenomen in ruiling voor Venlo, voor het gedeelte der door Holland op Maastricht gevorderde regten, en voor de andere enclaves in Limburg, en dat, gedurende de onderhandelingen daar over, geene der belgische enclaves zullen worden ontruimd; 2° dat de *status quo* in Luxemburg, onder waarborg der mogendheden, zal gehandhaafd worden, tot na den afloop der onderhandelingen over de schadeloosstelling.

De heer *Beytz* heeft aan het aannemen der propositien de voorwaarde gehecht, dat het congres deszelfs toetreding tot dezelve als niet geschied zoude aanmerken, indien niet een vredes-verdrag het gevolg van dezelve was.

Na eene langdurige woordenwisseling is besloten deze twee voorstellen in overweging te nemen.

De minister *Lebeau* heeft als lid van het congres verklaard, dat hij voor de voorstellen der conferentie zoude stemmen, en dat hij zijne waardigheid van minister, zijnen naam en zijne eer hechtte aan het welgelukken van dit middel, om prins *Leopold* den belgischen troon te doen beklimmen.

De vergadering heeft daarop de verdere beraadslaging tot den volgenden dag uitgesteld.

De vergaderplaats was door nog meerdere troepen bezet dan den vorigen dag.

Het luiksche dagblad der geestelijkheid dringt steeds met den meesten nadruk op

het aannemen der londensche voorstellen aan, en meent, dat Belgie, na zulks gedaan te hebben, ook in geval van oorlog, zich in een veel gunstiger toestand zal bevinden, dan thans.

Den 6 *Julij.* Den 3den heeft het belgisch congres de beraadslaging over de nieuwe londensche voorstellen voortgezet.

Tegen het in overweging nemen derzelve hebben zich verklaard de heeren *de Blargnies* en *Jottrand*, en daarentegen voor dezelve de heer *Devaux*.

De heer *Deleuze* heeft mede het aannemen der voorstellen als ten hoogste wenschelijk voorgedragen, en daarbij, als naar gewoonte, op eene koddige wijze de meening der genen, die van niets anders dan van oorlog willen hooren, ten toon gesteld. De toehoorders op de tribunes hebben echter weinig behagen in die voordragt gevonden, en gelijk zij zich ook reeds te voren gedurende deze zitting, door luide toejuiching en den kreet van *te wapen*, bij herhaling hadden doen hooren, den heer *Deleuze* te midden zijner rede door een vervaarlijk geraas gestoord, zoodat de beraadslaging eenigen tijd geenen voortgang konde hebben, en onderscheidene leden der vergadering verklaarden, dat zij dezelve, als onder vreemden invloed staande, dachten te verlaten, bijaldien de tribunes zich nogmaals deden hooren.

Zelfs onderscheidene revolutionaire dagbladen verheffen thans hunne stem tegen het gezag, hetwelk de toehoorders op de tribunes zich aanmatigen.

Naardien nog 84 leden zijn ingeschreven, om het woord te voeren over deze aangelegenheid, zal de beraadslaging waarschijnlijk nog wel eenige dagen voortduren.

De afgevaardigden van de provincie Limburg verzetten zich, gelijk te bevroeden is, allen tegen de voorstellen.

Bij het congres is eene petitie ingekomen van onderscheidene officieren der burgerwacht van Luik, welke tegen de londensche voorstellen protesteren. Van de burgerwacht van Brussel en Gend verwacht men mede eenen dergelijken stap.

Terwijl de burgerwacht over het algemeen verstoken blijft van geweren, heeft de zoogenaamde nationale associatie van Gend, in navolging der Polen, zeissen laten vervaardigen, om des gevorderd de haar ten dienste staande menigte te wapenen.

De beruchte *Kessels* is, na 140 dagen in Brussel gevangen te hebben gezeten, door het militair geregshof aldaar ontslagen. De minister van oorlog heeft hem dadelijk tot bevelhebber der artillerie in Luxemburg benoemd.

Ook de generaal *Nypels*, welke beschuldigd was van eenen aanslag tegen de veiligheid van den Staat, is door het geregtshof ontslagen.

De franschgezinde revolutionaire partij in Brussel, welke niets onbeproefd laat, om de menigte op te winden, kondigt aan, dat het belgisch ministerie ernstig beraadslaagd heeft over het gevangen zetten van ettelijke personen, welke als de hevigste tegenstanders van de londensche voorstellen bekend staan. Onder die lieden bevonden zich de heeren *A. Gendebien*, *van Meenen*, *Hardy de Beaulieu*, *Barthels*, *Levae*. enz.

Een battaillon van het 1ste regiment jagers is den 1sten dezer, uit Gend, over Brussel, te Leuven aangekomen. De stedelijke regering was met de militaire overheid overeengekomen, dat die troepen buiten de stad zouden kantonneren, doch de manschap heeft dit geweigerd, en niet gerust voor dat zij bij de burgers in de stad was ingekwartierd.

(*Haarl. Courant.*)

GROOT-BRITTANNIE.

LONDEN, 29 *Junij.* De ministeriele *Courier* beklaagt zich, dat de brief, waarin prins *Leopold* zijn besluit, nopens het aanvaarden van de kroon van Belgie, aan de belgische deputatie heeft medegedeeld, zoo spoedig door een der dagbladen is openbaar gemaakt. Het genoemde blad, hetwelk van het oogenblik af aan, waarop men in Belgie is beginnen te spreken van 's prinsen verkiezing, een geheel ander inzigt in de belgische zaak schijnt gekregen te hebben, en er zich op heeft toegelegd, om aan de Belgen te behagen, meent, dat men uit achting voor de deputatie met de mededeeling van dien brief ten minste tot zoo lang had behooren te wachten, dat het congres kennis van denzelven had bekomen.

Voorts oordeelt hetzelve, dat de brief geen waardig antwoord is op het gulle en grootmoedige aanbod der Belgen, en dat dezelve, als zijnde een aanhangsel van de protocollen, niet datgene is, wat een vurig verlangend volk regt had te verwachten; — dat de brief, wel is waar, het vooruitzigt opent op toegeeflijkheid jegens de eischen der Belgen, doch in den grond de aanneming van de bepalingen der conferentie van hen vordert, en dat hierdoor de Belgen zich willigt een verkeerd denkbeeld zouden kunnen vormen van de gezindheid huns aanstaanden souvereins, doch dat men moet bedenken, dat de brief een officieel stuk is, hetwelk onder den invloed der conferentie is opgesteld, en dat hij (*Courier*) kan verzekeren, dat prins *Leopold* de beste vorst is, dien de Belgen immer hadden kunnen kiezen.

Het dagblad raadt de Belgen dan ook aan, om genoegen te nemen, met de voorwaarden, welke de prins gesteld heeft, en dringt deze welmeenende vermaning aan door de verzekering, dat de vrienden, welke Belgie onder de leden van de conferentie heeft, besloten hebben, dat de *billijke* bepalingen, welke omtrent Belgie gemaakt zijn, zullen tot stand gebragt worden, en dat de Belgen, indien zij doen hetgeen *regtmatig* is, er van verzekerd kunnen wezen, dat de Koning van Holland zal moeten doen hetgeen *liberaal* is, of zonder bijstand van anderen zal te strijden hebben tegen het koningrijk van Belgie.

De *Courier* besluit dit betoog, met de Belgen nogmaals aan te raden, prins *Leopold* op de door hem gestelde voorwaarden aan te nemen, en met hun op nieuw te verzekeren, dat zij aan hem eenen goeden Koning zullen hebben.

De gevolmagtigden der groote mogendheden hebben eergisteren wederom eene conferentie gehouden ter zake van de belgische aangelegenheden. (*Haarl. C.*)

FRANKRIJK.

PARIJS, 29 *Junij.* Men zegt, dat de Engelsche regering aan de Fransche vertoogen over de geschillen met Portugal heeft gedaan. Men vreest, dat de vorderingen van schavergoeding, welke de Engelsche kooplieden zullen doen, ter zake van de verliezen, welke het Fransche eskader hen doet ondergaan, deze geschillen meer en meer van eenen moeijelijken aard zullen maken.

Men rekent, dat de Franschen reeds 36 Portugeesche schepen gekaapt hebben. Te Brest zijn weder vijf Portugeesche koopvaardijschepen opgebragt. Don *Miguel* schijnt niet te willen toegeven, en volgens verhaal van eenen Engelschen schipper, die van Lissabon is gekomen, zouden de monniken hem geld schieten, om oorlogsvaartuigen uit te rusten.

— De *Tribune*, het voorname dagblad der republikeinen, wil, dat de Vendee te vuur en te zwaard zal ten onder gebragt worden. Alle verdachte lieden, wie zij ook zijn mogten, zouden uit het land verdreven behooren te worden, en bij al die bewerkers van onlusten zou men een heilzamen schrik moeten verwekken.

— De aandacht van het publiek begint zich meer en meer op de aanstaande verkiezingen te vestigen. Het schijnt, dat de aanhangers van *Karel X* besloten hebben, om niet in de kiesvergaderingen te verschijnen, te einde alleen aan de andere partijen het strijdperk over te laten en daarna uit de verdeeldheid, welke zij verwachten dat alsdan met grootere kracht zal losbarsten, hun voordeel te trekken.

— Te Nimes zijn tusschen den 12den en 18den dezer weder onlusten voorgevallen.

— Te Mets hebben den 24sten ongeregeldheden plaats gehad. Eenige joodsche kramers boden daar openlijk allerlei stoffen goedkooper aan, dan ze in de winkels verkocht werden. Hierdoor verwekten zij grooten wrevel bij de kooplieden der stad en het gevolg was, dat er een oploop tegen hen ontstond en hunne kramen, tafels, stoelen enz. omvergeworpen en verbrijzeld werden.

— Ter beurze liep gisteren het gerucht, dat prins *Leopold* de kroon van Belgie geweigerd had en de heer *Casimir Perrier* als president van den raad van ministers zou aftreden. De fondsen zijn ten gevolge daarvan aanmerkelijk gedaald. De ministeriele dagbladen spreken heden deze geruchten tegen, en de *Moniteur* meldt, dat de zoon van den heer *Casimir Perrier* uit Londen is aangekomen met de laatste voorslagen der Londensche conferentie ten aanzien van Belgie. De *Moniteur* beschouwt deze voorslagen van dien aard, dat de Belgische zaken weldra zullen geregeld zijn.

(*Arnh. Courant.*)

DUITSCHLAND.

BERLIJN, 15 *Junij.* Heden leest men in het regeringsblad den navolgenden brief uit het russische hoofdkwartier te Kleckzewo, van den 10den Junij: »Ik vindt mij verpligt te melden, dat de russische bevelhebber, generaal veldmaarschalk graaf *Diebitsch Sabalkanski*, heden middag ten een ure, in het hoofdkwartier, tot onzer aller droefheid, plotselijk is overleden. Hij had zich tot den dag, waarop hij zoo onverwachts door eene ziekte werd overvallen, namelijk tot gisteren, nog volkomen welvarend bevonden; was aan tafel bijzonder opgeruimd geweest, en had den dag in de beste gezondheid besloten, toen de heillooze kwaal, welke de ondubbelzinnigste teekenen der *cholera* opleverde, hem des nachts ten twee ure aangreep, en door hare hevige aanvallen zijne krachtige natuur, na eenen smartvollen strijd, overwon; — waarop hij zijn roemrijk leven met mannelijke standvastigheid en bedaarde onderwerping eindigde.

»De generaal van de infanterie, graaf *Toll*, heeft onmiddelijk het bevel over het russische leger op zich genomen

BERLIJN, 26 *Junij.* Uit Petersburg wordt gemeld, dat de Keizer van Rusland den reeds te Memel aangekomen maarschalk *Paskevitz*, in stede van den overleden maarschalk *Diebitsch*, als opperbebelhebber van de russische armee in Polen heeft benoemd.

— In de bladen van Warschau tot den 23sten worden onderscheidene berigten medegedeeld, nopens de gevechten, welke tusschen de poolsche troepen en de krijgsmagt van den generaal *Rüdiger* hebben plaats gehad. In dezelve komt voor, dat de Russen zijn geslagen, en gevangenen hebben verloren, doch men meldt echter te gelijk, dat deswegens nog geene officiele berigten waren ingekomen.

(*Haarl. Courant.*)

Te PARAMARIBO bij J. J. ENGELBRECHT.